

CLIPPER – FIERĂSTRĂUL CIRCULAR DE MASĂ -

3.3

Cognome Nome / Numele și prenumele /

Impresa / Firma /

Data di Visione / Data de Vizionare /

1 <ul style="list-style-type: none"> - La clipper è una macchina che viene usata per ... - Fierăstrăul circular de masă este o mașină care se folosește pentru... <table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> A <input type="checkbox"/> - Tagliare il legno in cantiere <input type="checkbox"/> - Tăiat lemnul pe șantier </td> <td style="vertical-align: top;"> B <input type="checkbox"/> - Tagliare mattoni, pietre e materiale lapideo <input type="checkbox"/> - Tăiat cărămizi, pietre și materiale pietroase </td> <td style="vertical-align: top;"> C <input type="checkbox"/> - Tagliare i ferri di armatura per il calcestruzzo <input type="checkbox"/> - Tăiat fiarele de armătură pentru beton </td> </tr> </table>	A <input type="checkbox"/> - Tagliare il legno in cantiere <input type="checkbox"/> - Tăiat lemnul pe șantier	B <input type="checkbox"/> - Tagliare mattoni, pietre e materiale lapideo <input type="checkbox"/> - Tăiat cărămizi, pietre și materiale pietroase	C <input type="checkbox"/> - Tagliare i ferri di armatura per il calcestruzzo <input type="checkbox"/> - Tăiat fiarele de armătură pentru beton	2 <ul style="list-style-type: none"> - I pulsanti di comando sono: - Butoanele de comandă sunt: <table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> A <input type="checkbox"/> - Verde per l'accensione e Rosso per l'arresto <input type="checkbox"/> - Verde pentru pornire și Roșu pentru oprire </td> <td style="vertical-align: top;"> B <input type="checkbox"/> - Rosso per l'accensione e Verde per l'arresto <input type="checkbox"/> - Roșu pentru pornire și Verde pentru oprire </td> <td style="vertical-align: top;"> C <input type="checkbox"/> - Blu per l'accensione (220) e Rosso per l'arresto (380) <input type="checkbox"/> - Albastru pentru pornire (220) și Roșu pentru oprire (380) </td> </tr> </table>	A <input type="checkbox"/> - Verde per l'accensione e Rosso per l'arresto <input type="checkbox"/> - Verde pentru pornire și Roșu pentru oprire	B <input type="checkbox"/> - Rosso per l'accensione e Verde per l'arresto <input type="checkbox"/> - Roșu pentru pornire și Verde pentru oprire	C <input type="checkbox"/> - Blu per l'accensione (220) e Rosso per l'arresto (380) <input type="checkbox"/> - Albastru pentru pornire (220) și Roșu pentru oprire (380)	3 <ul style="list-style-type: none"> - Per tagliare correttamente con la clipper ... - Pentru a tăia în mod corect cu fierăstrăul circular de masă ... <table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> A <input type="checkbox"/> - Bisogna sempre utilizzare il sistema di raffreddamento ad acqua. <input type="checkbox"/> - Trebuie să se folosească întotdeauna sistemul de răcire cu apă. </td> <td style="vertical-align: top;"> B <input type="checkbox"/> - E' meglio tagliare a secco, usando una mascherina per proteggersi dalla polvere. <input type="checkbox"/> - Este mai bine să se facă tăiere uscată, folosind o mască pentru a se proteja de praf </td> <td style="vertical-align: top;"> C <input type="checkbox"/> - Bisogna movimentare la lama con forza e velocità per garantire un taglio perfetto <input type="checkbox"/> - Trebuie să mișcați lama cu forță și viteză pentru a garanta o tăiere perfectă </td> </tr> </table>	A <input type="checkbox"/> - Bisogna sempre utilizzare il sistema di raffreddamento ad acqua. <input type="checkbox"/> - Trebuie să se folosească întotdeauna sistemul de răcire cu apă.	B <input type="checkbox"/> - E' meglio tagliare a secco, usando una mascherina per proteggersi dalla polvere. <input type="checkbox"/> - Este mai bine să se facă tăiere uscată, folosind o mască pentru a se proteja de praf	C <input type="checkbox"/> - Bisogna movimentare la lama con forza e velocità per garantire un taglio perfetto <input type="checkbox"/> - Trebuie să mișcați lama cu forță și viteză pentru a garanta o tăiere perfectă	4 <ul style="list-style-type: none"> - Utilizzando la clipper occorre indossare i seguenti DPI: - Folosind fierăstrăul circular de masă este necesară îmbrăcarea următoarelor DPI-uri: <table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> A <input type="checkbox"/> - Casco, Scarpe, Guanti, Occhiali e Cuffie <input type="checkbox"/> - Cască, Încăltăminte de protecție, Mănuși, Ochelari și Căști </td> <td style="vertical-align: top;"> B <input type="checkbox"/> - Solo le Cuffie ma non gli Occhiali, altrimenti non si vede bene cosa si sta tagliando <input type="checkbox"/> - Numai Căștile dar nu și Ochelarii, altfel nu se vede bine ceea ce se tăie </td> <td style="vertical-align: top;"> C <input type="checkbox"/> Solo gli Occhiali, ma non le Cuffie perché la clipper è una attrezzatura marcata CE quindi non fa rumore <input type="checkbox"/> - Numai Ochelarii, dar nu și Căștile pentru că fierăstrăul circular de masă este un aparat cu marcat CE, deci nu face zgomot CE </td> </tr> </table>	A <input type="checkbox"/> - Casco, Scarpe, Guanti, Occhiali e Cuffie <input type="checkbox"/> - Cască, Încăltăminte de protecție, Mănuși, Ochelari și Căști	B <input type="checkbox"/> - Solo le Cuffie ma non gli Occhiali, altrimenti non si vede bene cosa si sta tagliando <input type="checkbox"/> - Numai Căștile dar nu și Ochelarii, altfel nu se vede bine ceea ce se tăie	C <input type="checkbox"/> Solo gli Occhiali, ma non le Cuffie perché la clipper è una attrezzatura marcata CE quindi non fa rumore <input type="checkbox"/> - Numai Ochelarii, dar nu și Căștile pentru că fierăstrăul circular de masă este un aparat cu marcat CE, deci nu face zgomot CE
A <input type="checkbox"/> - Tagliare il legno in cantiere <input type="checkbox"/> - Tăiat lemnul pe șantier	B <input type="checkbox"/> - Tagliare mattoni, pietre e materiale lapideo <input type="checkbox"/> - Tăiat cărămizi, pietre și materiale pietroase	C <input type="checkbox"/> - Tagliare i ferri di armatura per il calcestruzzo <input type="checkbox"/> - Tăiat fiarele de armătură pentru beton													
A <input type="checkbox"/> - Verde per l'accensione e Rosso per l'arresto <input type="checkbox"/> - Verde pentru pornire și Roșu pentru oprire	B <input type="checkbox"/> - Rosso per l'accensione e Verde per l'arresto <input type="checkbox"/> - Roșu pentru pornire și Verde pentru oprire	C <input type="checkbox"/> - Blu per l'accensione (220) e Rosso per l'arresto (380) <input type="checkbox"/> - Albastru pentru pornire (220) și Roșu pentru oprire (380)													
A <input type="checkbox"/> - Bisogna sempre utilizzare il sistema di raffreddamento ad acqua. <input type="checkbox"/> - Trebuie să se folosească întotdeauna sistemul de răcire cu apă.	B <input type="checkbox"/> - E' meglio tagliare a secco, usando una mascherina per proteggersi dalla polvere. <input type="checkbox"/> - Este mai bine să se facă tăiere uscată, folosind o mască pentru a se proteja de praf	C <input type="checkbox"/> - Bisogna movimentare la lama con forza e velocità per garantire un taglio perfetto <input type="checkbox"/> - Trebuie să mișcați lama cu forță și viteză pentru a garanta o tăiere perfectă													
A <input type="checkbox"/> - Casco, Scarpe, Guanti, Occhiali e Cuffie <input type="checkbox"/> - Cască, Încăltăminte de protecție, Mănuși, Ochelari și Căști	B <input type="checkbox"/> - Solo le Cuffie ma non gli Occhiali, altrimenti non si vede bene cosa si sta tagliando <input type="checkbox"/> - Numai Căștile dar nu și Ochelarii, altfel nu se vede bine ceea ce se tăie	C <input type="checkbox"/> Solo gli Occhiali, ma non le Cuffie perché la clipper è una attrezzatura marcata CE quindi non fa rumore <input type="checkbox"/> - Numai Ochelarii, dar nu și Căștile pentru că fierăstrăul circular de masă este un aparat cu marcat CE, deci nu face zgomot CE													

Clipper - Clipper (sharrë pér materiale prej guri) - Clipper

Cognome Nome/Mbiemri emri i punonjësit /Apellido y Nombre del trabajador Impresa Firma/Ndërmarrja/Empresa Firma Data Visione/Data shikimit filmimit /Fecha Visión de la filmación

1	<ul style="list-style-type: none"> - La clipper è una macchina che viene usata per ... - Clipper është një makineri qe përdoret pér ... - La clipper es una máquina que viene usada para... <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">A</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Tagliare il legno in cantiere - Të prerë dërrasat ne kantier - Cortar la madera en la obra </td></tr> <tr> <td>B</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Tagliare mattoni, pietre e materiale lapideo - Të prere tullat, gurët dhe materiale shkëmbore -- Cortar los ladrillos, piedra y material lapideo </td></tr> <tr> <td>C</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Tagliare i ferri di armatura per il calcestruzzo - Të prerë hekurat e nevojshme pér betonin - Cortar los hierros de armadura para el hormigón </td></tr> </table>	A	<ul style="list-style-type: none"> - Tagliare il legno in cantiere - Të prerë dërrasat ne kantier - Cortar la madera en la obra 	B	<ul style="list-style-type: none"> - Tagliare mattoni, pietre e materiale lapideo - Të prere tullat, gurët dhe materiale shkëmbore -- Cortar los ladrillos, piedra y material lapideo 	C	<ul style="list-style-type: none"> - Tagliare i ferri di armatura per il calcestruzzo - Të prerë hekurat e nevojshme pér betonin - Cortar los hierros de armadura para el hormigón
A	<ul style="list-style-type: none"> - Tagliare il legno in cantiere - Të prerë dërrasat ne kantier - Cortar la madera en la obra 						
B	<ul style="list-style-type: none"> - Tagliare mattoni, pietre e materiale lapideo - Të prere tullat, gurët dhe materiale shkëmbore -- Cortar los ladrillos, piedra y material lapideo 						
C	<ul style="list-style-type: none"> - Tagliare i ferri di armatura per il calcestruzzo - Të prerë hekurat e nevojshme pér betonin - Cortar los hierros de armadura para el hormigón 						

2	<ul style="list-style-type: none"> - I pulsanti di comando sono: - Pulsantet e komandimit janë : - Los botones de comando son: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">A</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Verde per l'accensione e Rosso per l'arresto - Jeshil pér ndezjen dhe i kuq pér fikjen - Verde para el encendido y Rojo para el apagado </td></tr> <tr> <td>B</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Rosso per l'accensione e Verde per l'arresto - I kuq per ndezjen dhe jeshil per fikjen - Rojo para el encendido y Verde para el apagado </td></tr> <tr> <td>C</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Blu per l'accensione (220) e Rosso per l'arresto (380) - Blu pér ndezjen 220 volt dhe i kuq pér fikjen (380 volt) - Azul para el encendido(220) y Rojo para el apagado(380) </td></tr> </table>	A	<ul style="list-style-type: none"> - Verde per l'accensione e Rosso per l'arresto - Jeshil pér ndezjen dhe i kuq pér fikjen - Verde para el encendido y Rojo para el apagado 	B	<ul style="list-style-type: none"> - Rosso per l'accensione e Verde per l'arresto - I kuq per ndezjen dhe jeshil per fikjen - Rojo para el encendido y Verde para el apagado 	C	<ul style="list-style-type: none"> - Blu per l'accensione (220) e Rosso per l'arresto (380) - Blu pér ndezjen 220 volt dhe i kuq pér fikjen (380 volt) - Azul para el encendido(220) y Rojo para el apagado(380)
A	<ul style="list-style-type: none"> - Verde per l'accensione e Rosso per l'arresto - Jeshil pér ndezjen dhe i kuq pér fikjen - Verde para el encendido y Rojo para el apagado 						
B	<ul style="list-style-type: none"> - Rosso per l'accensione e Verde per l'arresto - I kuq per ndezjen dhe jeshil per fikjen - Rojo para el encendido y Verde para el apagado 						
C	<ul style="list-style-type: none"> - Blu per l'accensione (220) e Rosso per l'arresto (380) - Blu pér ndezjen 220 volt dhe i kuq pér fikjen (380 volt) - Azul para el encendido(220) y Rojo para el apagado(380) 						

3	<ul style="list-style-type: none"> - Per tagliare correttamente con la clipper ... - Pér të prere në mënyre korrekte me clipper - Para cortar correctamente con la clipper... <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">A</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Bisogna sempre utilizzare il sistema di raffreddamento ad acqua. - Duhet te përdoret gjithmonë ftohja me ujë - Hay que utilizar siempre el sistema de enfriamiento con agua </td></tr> <tr> <td>B</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - E' meglio tagliare a secco, usando una mascherina per proteggersi dalla polvere. - Është më mire të pritet pa praninë e ujit duke përdorur një maske pér tu mbrojtur nga pluhurat - Es mejor cortar a seco, usando una máscara para protegerse del polvo </td></tr> <tr> <td>C</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Bisogna movimentare la lama con forza e velocità per garantire un taglio perfetto - Duhet lëvizur tehu me shpejtësi pér te siguruar një prerje te përsosur - Hay que mover la hoja con fuerza y con velocidad para garantizar un corte perfecto </td></tr> </table>	A	<ul style="list-style-type: none"> - Bisogna sempre utilizzare il sistema di raffreddamento ad acqua. - Duhet te përdoret gjithmonë ftohja me ujë - Hay que utilizar siempre el sistema de enfriamiento con agua 	B	<ul style="list-style-type: none"> - E' meglio tagliare a secco, usando una mascherina per proteggersi dalla polvere. - Është më mire të pritet pa praninë e ujit duke përdorur një maske pér tu mbrojtur nga pluhurat - Es mejor cortar a seco, usando una máscara para protegerse del polvo 	C	<ul style="list-style-type: none"> - Bisogna movimentare la lama con forza e velocità per garantire un taglio perfetto - Duhet lëvizur tehu me shpejtësi pér te siguruar një prerje te përsosur - Hay que mover la hoja con fuerza y con velocidad para garantizar un corte perfecto
A	<ul style="list-style-type: none"> - Bisogna sempre utilizzare il sistema di raffreddamento ad acqua. - Duhet te përdoret gjithmonë ftohja me ujë - Hay que utilizar siempre el sistema de enfriamiento con agua 						
B	<ul style="list-style-type: none"> - E' meglio tagliare a secco, usando una mascherina per proteggersi dalla polvere. - Është më mire të pritet pa praninë e ujit duke përdorur një maske pér tu mbrojtur nga pluhurat - Es mejor cortar a seco, usando una máscara para protegerse del polvo 						
C	<ul style="list-style-type: none"> - Bisogna movimentare la lama con forza e velocità per garantire un taglio perfetto - Duhet lëvizur tehu me shpejtësi pér te siguruar një prerje te përsosur - Hay que mover la hoja con fuerza y con velocidad para garantizar un corte perfecto 						

4	<ul style="list-style-type: none"> - Utilizzando la clipper occorre indossare i seguenti DPI: - Kur punon me clipper duhet te pajisesh me këto DPI: - Utilizando la clipper hay que usar los siguientes DPI: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">A</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Casco, Scarpe, Guanti, Occhiali e Cuffie - Kaska, këpucët, dorezat, syzat dhe kufjet - Casco, zapatos, guantes, anteojos y cufias </td></tr> <tr> <td>B</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Solo le Cuffie ma non gli Occhiali, altrimenti non si vede bene cosa si sta tagliando - Vetëm kufjet dhe jo syzet, sepse nuk sheh mire çfarë po pret - Sólo las cuffias pero no los anteojos porque de lo contrario no se ve bien lo que se está cortando </td></tr> <tr> <td>C</td><td> <ul style="list-style-type: none"> - Solo gli Occhiali, ma non le Cuffie perchè la clipper è una attrezzatura marcata CE quindi non fa rumore - Vetëm syzet dhe jo kufjet sepse clipper është një makineri me vulën CE, pra nuk bën zhurme - Sólo los anteojos pero no las cuffias porque la clipper es una herramienta con la marca CE y por lo tanto no hace ruido </td></tr> </table>	A	<ul style="list-style-type: none"> - Casco, Scarpe, Guanti, Occhiali e Cuffie - Kaska, këpucët, dorezat, syzat dhe kufjet - Casco, zapatos, guantes, anteojos y cufias 	B	<ul style="list-style-type: none"> - Solo le Cuffie ma non gli Occhiali, altrimenti non si vede bene cosa si sta tagliando - Vetëm kufjet dhe jo syzet, sepse nuk sheh mire çfarë po pret - Sólo las cuffias pero no los anteojos porque de lo contrario no se ve bien lo que se está cortando 	C	<ul style="list-style-type: none"> - Solo gli Occhiali, ma non le Cuffie perchè la clipper è una attrezzatura marcata CE quindi non fa rumore - Vetëm syzet dhe jo kufjet sepse clipper është një makineri me vulën CE, pra nuk bën zhurme - Sólo los anteojos pero no las cuffias porque la clipper es una herramienta con la marca CE y por lo tanto no hace ruido
A	<ul style="list-style-type: none"> - Casco, Scarpe, Guanti, Occhiali e Cuffie - Kaska, këpucët, dorezat, syzat dhe kufjet - Casco, zapatos, guantes, anteojos y cufias 						
B	<ul style="list-style-type: none"> - Solo le Cuffie ma non gli Occhiali, altrimenti non si vede bene cosa si sta tagliando - Vetëm kufjet dhe jo syzet, sepse nuk sheh mire çfarë po pret - Sólo las cuffias pero no los anteojos porque de lo contrario no se ve bien lo que se está cortando 						
C	<ul style="list-style-type: none"> - Solo gli Occhiali, ma non le Cuffie perchè la clipper è una attrezzatura marcata CE quindi non fa rumore - Vetëm syzet dhe jo kufjet sepse clipper është një makineri me vulën CE, pra nuk bën zhurme - Sólo los anteojos pero no las cuffias porque la clipper es una herramienta con la marca CE y por lo tanto no hace ruido 						